

史努比全集



10

THE
COMPLETE
COLLECTION
OF
SNOOPY™

如果你不尝试飞行，那你就得一辈子坐办公桌了……

——史努比

SCHULZ

希望出版社



露茜小姐仍然以十分古怪的方式开展着她那只收五分钱的心理咨询业务，顺便推销各种各样玄乎乎的观点和粗暴的棒喝疗法。从不对求诊者轻声细语说话是她的风格和传统。除了碰到真正的难题就大叫“别拿这么愚蠢的问题问我”之外，露茜有时候也会鼓励她的顾客“踢命运的肚子”、“打命运的眼睛”，也会郑重其事地建议她的顾客在孤独和害怕寂寞之间找出一个“中间点”，等等。光顾她的小诊所的，除了常客查理·布朗和小狗史努比外，还增加了一只名为糊涂塌客的小鸟。不可思议的是，这只小鸟很快摇身一变，成了露茜身边的见习医生。露茜的心理诊疗，的确让查理·布朗越来越感到糊涂——无论如何，他都不明白什么叫做“生命中平直球的一个界外球”。

在没有比赛的季节里，棒球队长查理·布朗在梦里赢了一次又一次的赛事。真正的赛季随之来了，他的球队也真的一连赢了两场——但原由却是薄荷·派蒂和富兰克林分别所在的两支球队因为缺员而自动退出赛事，查理·布朗不战自胜，可兴奋感却没能维持多久，派蒂口出狂言，给他泼了一盆冷水。照她的说法，其实她一个人就足以打垮查理·布朗的整支球队。为什么没有那么做？那是因为她有同情心。史努比加入到查理·布朗的球队里来了，可表现比它的主人还要差劲。屡战屡败的查理·布朗办起了一份棒球杂志，塑造一个名叫“乔”的偶像球员，让他在一个赛季中整整击中143次，令自己可以尽情分享胜利的痛快……

奇怪的是，人们居然认为我成就非凡……我只是竭尽我的所能而已。

——查尔斯·舒尔茨



作者简介

查尔斯·舒尔茨 (Charles M. Schulz)

1922年出生于美国明尼苏达州，2000年2月12日因病辞世，享年77岁。

1950年，舒尔茨开始了他作为一名职业漫画家的创作生涯。一个名叫查理·布朗的小男孩儿，一只名叫史努比的不大可能存在的小狗，再加上一群魅力十足的人物，让舒尔茨创造出了一部深受各个国家、各个年龄层读者喜爱的连环画。

舒尔茨曾两度获得漫画艺术最高殊荣“鲁本奖”(Reuben Award)，1978年被选为“年度国际漫画家”，1990年得到法国文艺勋章，他还曾获得著名的“艾美奖”。

史努比全集

查尔斯·舒尔茨 *SCHULZ*



希望出版社

图书在版编目(CIP)数据

史努比全集 / [美] 查尔斯·舒尔茨(Charles M. Schulz)著、张璐诗等译. —太原: 希望出版社, 2002.10

(史努比全集: 10)

ISBN 7-5379-3022-8

I. 史… II. ①舒… ②张… III. 漫画—作品集—美国—现代 IV. J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2002) 第067520号

版权所有，不得翻印

版权合同登记号：图字04-2002-001

Copyright © 2002 United Feature Syndicate, Inc. All Rights Reserved.

PEANUTS Comic Strips © 1969, 1970 United Feature Syndicate, Inc.

PEANUTS is a registered trademark of United Feature Syndicate, Inc.

Licensing Agent: RM Enterprises (BVI) Ltd A Licensing Programme of RM

本书中文简体字译文由广州公元传播有限公司提供

图片支持:  www.fotoe.com

史努比全集 ⑩

作 者 / [美] 查尔斯·舒尔茨

译 者 / 张璐诗 甘铭

统 稿 / 巫光明 甘铭

责 编 / 张秋怀 侯天祥 薛蔚原

复 审 / 陈炜

终 审 / 瑶林勇

装帧设计 / 沈京怀 唐薇

出版发行 / 希望出版社

经 销 / 新华书店

制 作 / 广州公元传播有限公司

印 刷 / 广州天盛印刷有限公司

规 格 / 787 × 990mm 1/16 13.5印张

版 次 / 2002年10月第1版第1次印刷

书 号 / ISBN 7-5379-3022-8/J·207

定 价 / 简 装739.00元 (全套25卷)

礼 品 套 装800.00元 (全套25卷)

了不起的史努比

(代序)

许知远

“这是个漆黑的、风雨交加的夜晚”，1965年6月，史努比决定成为一名伟大的小说家，在那架沉重的老式打字机上，他打下这样一行清晰、引人入胜并无望终结的开头。这一年，史努比还面无愧色地登上了《时代》杂志的封面，从前这个地方都是被肯尼迪、赫鲁晓夫或是披头士这样的家伙占据的。

对于诞生于1950年的史努比来说，他的上一次人（狗）生转折点发生在1960年，他勇敢地站了起来，再也不毫无尊严地四脚着地。他开始独立思考，而不再是那个圆头圆脑的小子的附庸，他发现睡在屋顶上更容易发挥他的才华，即使是摔下来，他也可以说出这样的名句：“生活就是会被从好梦中粗暴地惊醒。”

在接下来的40年间，史努比心安理得地担当着“全世界的最伟大的小狗”这一角色。除了极偶然的情况，他一般会相信“狗”的确是一种与自己不相干的动物。而他则是那位一战中的飞行员、精益求精的作家、在星期天下午闲逛的酷哥、一名夸夸其谈的律师……尽管他的活动范围通常不会超出后院，追随者仅仅是四只笨鸟，他野营的梦想亦不过是吃点速食白蛋糕，但这一点儿也不妨碍他登上月球、组织大规模的军事进攻、在巴黎的小酒馆里喝上两杯……总之，除了对于猫刻骨铭心的仇恨外，他缺乏任何“狗”的痕迹，查理·布朗不得不绝望地忍受着这个伙伴的傲慢、没心没肺与勇往直前，看，即使在夜晚饥饿难耐时，史努比仍表现出一种男爵式的尊严与骄傲。在过去的几十年中，全球至少有3亿5千5百万人每天盯着他的生活，却从未影响过他的我行我素。

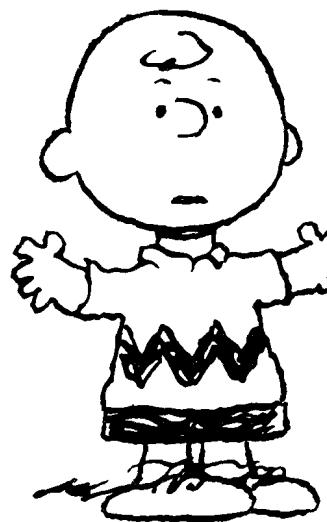
50年来，美国人查尔斯·舒尔茨手不停挥地画了1.8万条四格漫画，并以毕加索为偶像，但将他推入不朽的艺术家的行列仍是一厢情愿的事，况且多年以来，这个不事张扬的老人最大的心愿不过是与这群小人与小狗作伴。每日不停的四格漫画也无法承载智力与情感的真正追求，他继承了巴尔扎克、大仲马与狄更斯的专栏连载传统，除了才华，他所拥有的形式与空间却小得多了。

在那些无所事事的午后，那些沮丧与孤独的夜晚，没有比阅读史努比更令人欣慰的了。你一格格地看着这些小家伙们烦恼的童年，查理·布朗为橄榄球、风筝忧伤，一只小狗面临永恒的悖论——他想成为一切，却终归是一只小狗……在小小的方框内，虽然这些故事情节普通，不断重复，可你却从不厌倦，就好像史努比从不拒绝再吃一盘曲奇饼干。

那引诱我们的东西是什么？从20世纪60年代末起，舒尔茨就有意限制史努比的光芒，因为这只小猎犬深具魅力甚至引导了漫画的发展。从查理·布朗的挫折，我们看到了生活的现实，看到了面对的外界的无奈与平庸，但史努比却将日常生活变成了一场场真正的冒险：干涸的游泳池是英吉利海峡、尖尖的屋顶成为战斗机……最终，花生村所有的居民都成为了史努比的配角，他们存在理由的就是为了突显这只特立独行的小狗，头戴防风眼镜的史努比如同瞎眼的博尔赫斯一样实践着“强劲的想象产生现实”。

舒尔茨更偏爱查理·布朗，而史努比却漫不经心地大放异彩。请戴好你的飞行头盔，我们将追随我们的漫画英雄开始一场激动人心的历险，你看他，可真是一只了不起的小狗。

史努比和他的伙伴们 THE PEANUTS GANG



查理·布朗 一个长着圆圆脸蛋、几乎没有脾气的大好人。从不给人添麻烦的他，却常常是麻烦的最后承受者，但毫无怨言，只是希望有人能爱他。尽管他似乎将人世间的悲哀集于一身，却始终乐观大度、忠诚善良，对任何事情都全力以赴，是一个最具人性的角色。



史努比 查理·布朗所饲养的小猎犬，业余爱好是写小说，隔壁的猫是他最讨厌的家伙。他常会突然化身为他人，有时是律师、外科医生，有时又会变成一位运动选手。第一次世界大战中的英雄，是他所扮演的最为引人注目的角色。



糊涂塌客 一只几乎不会飞的鸟、史努比忠实的朋友，它所说的话只有史努比才听得懂。



莎莉·布朗 喜欢趁哥哥查理不在时占据他的房间。每天都梦想着能成为莱纳斯的新娘，甚至不允许其他女孩用眼神瞄向莱纳斯。她最讨厌学校的功课。



露茜 被称为大惊小怪的人，口舌伶俐，喜欢批评别人。她是女权的捍卫者，不愿让人呼来唤去；常认为世界以她为中心旋转，是个利己主义者。



莱纳斯 一个文雅的哲学家，不离身的毯子是他的注册商标。为逃脱姐姐露茜的控制，他充分施展了自己的学识和说话技巧，是个很有魅力的人物。



史洛德 音乐家，以演奏贝多芬名曲而闻名。在棒球队中，他是个称职的接球手，但在打球时也想着贝多芬。



薄荷·派蒂 上课打瞌睡，考试成绩总是“D”，但她是棒球运动中的天才。喜欢查理·布朗。



玛茜 用功读书的女孩。她倾心于查理·布朗。在体育方面缺乏协调性。派蒂是她仰慕的对象。



札让 露西的弟弟，仿佛生来就是为了折磨姐姐的。他最滑稽的动作是坐在妈妈的自行车后座上。



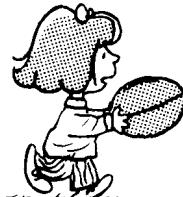
莉迪娅 坐在莱纳斯后面的女生。她总是说莱纳斯太老。喜欢给自己取名字，还喜欢吃花生黄油三明治。



史派克 史努比的哥哥，与沙漠中的仙人掌为邻，骨瘦如柴。他创造了数百种利用仙人掌的方法。



富兰克林 淈谐的评论家。与查理·布朗是知己，学习成绩很好。是漫画中惟一的黑人角色。



乒乓 一个“人体尘土银行”，整天身上都是脏兮兮的，但一直都很乐观，不惧怕别人的攻击。



茉莉 网球高手，与史努比搭档打混双，所向无敌。对体重敏感，讨厌别人对她的肥腿说三道四。



艾米莉 曾做过查理·布朗的舞伴，但她出现的总是影子。



罗亚妮 让查理·布朗打出了一个全垒打，任性，有些骄傲。



科马克 一个不会游泳的男孩。虽然个子小，但颇为健谈。



奥拉夫 史努比的哥哥。性格沉稳。“丑犬大赛”的冠军。



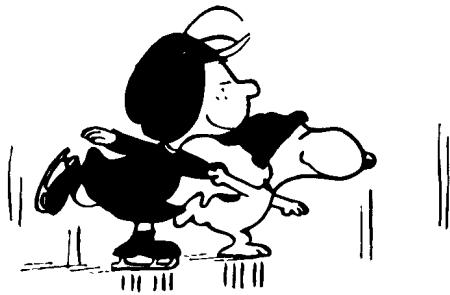
尤杜拉 习惯戴着帽子，总是显得忧心忡忡，对世界看法偏激。



柴波 很喜欢在女孩子面前耍威风，是派蒂棒球队的三垒手。



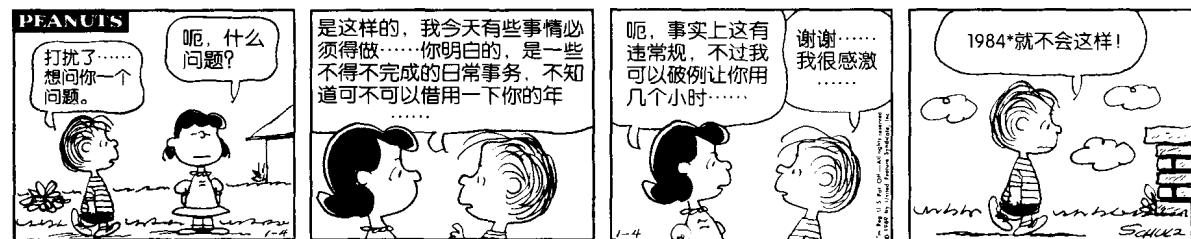
阿兰 外号“小管家婆”。查理·布朗的青梅竹马，性格急躁。



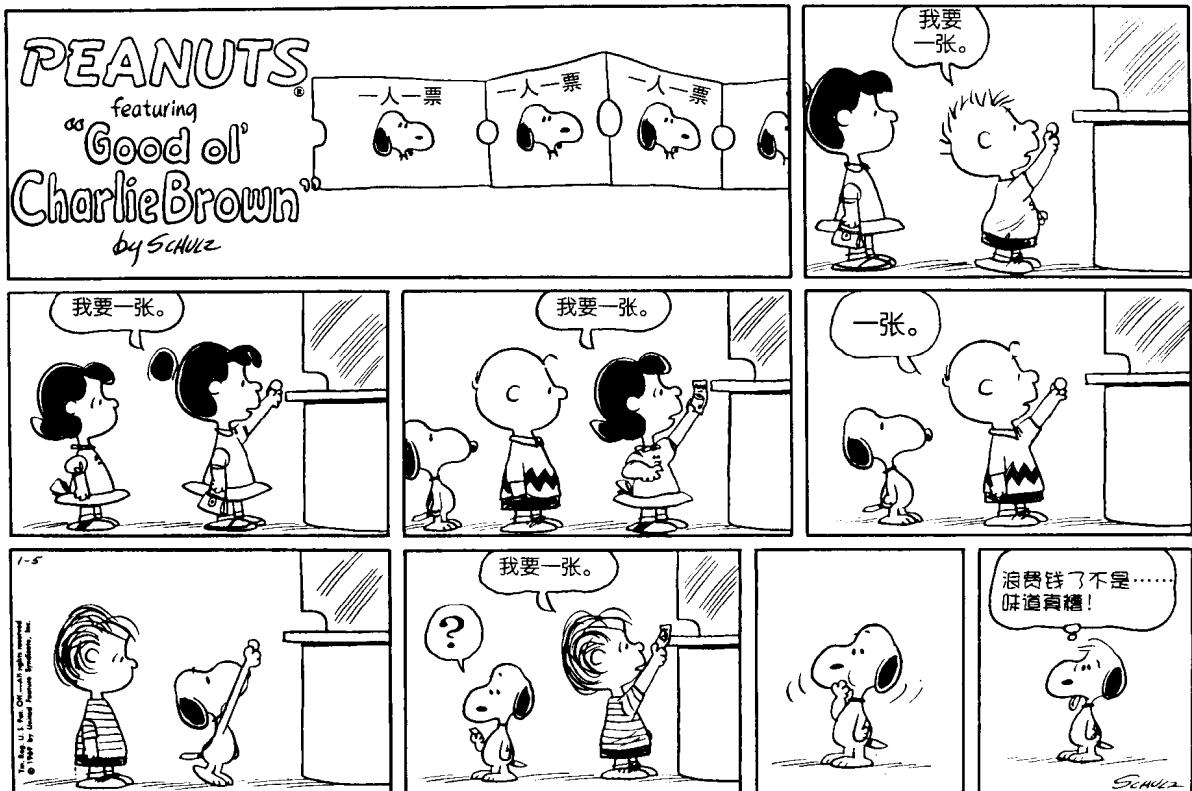
1969

小男孩莱纳斯遭受了重大的感情挫伤。他一直偷偷喜欢着班上的奥图玛老师，搜罗着诸如“鹤立鸡群”之类的词语来赞美她。他期望着能被女老师赋予拍粉笔刷的重任，就在他的爱慕表达达至高潮——冒雨给参加罢课游行的奥图玛老师送去热汤——之后，女老师却被解雇了……

在史努比漫画系列诞生的第20个年头，空前的荣誉落在两位漫画主角头上：史努比与主人查理·布朗一道登上了美国阿波罗号太空船。该船的登月舱被命名为“史努比”，指挥舱则叫“查理·布朗”。



注：*1984，指《1984》，是后现代派作家奥威尔的代表作，为“三大乌托邦小说”之一。



他滑得可真不错，不过他是我见过的长相最可笑的家伙！





PEANUTS

喂，你的年过得怎么样？

不再是了……它不再是我
的年……

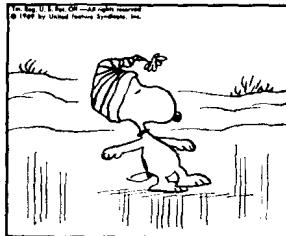
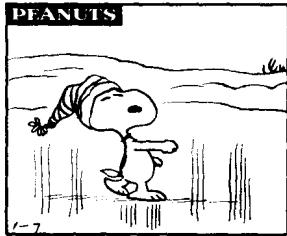
月份和星期都挺不错，可总
有一些倒霉的日子……

它们很愿意被收回去……
它们说这种事经常发生。



PEANUTS

溜冰场是认识女孩子的好地方！



PEANUTS

佩琪·弗莱明和我曾经首次
在一起滑冰……

……在我成名之前！

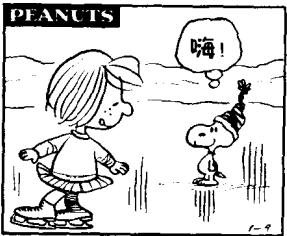


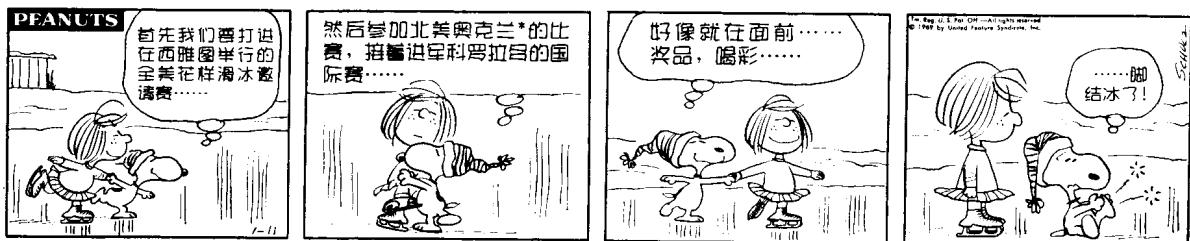
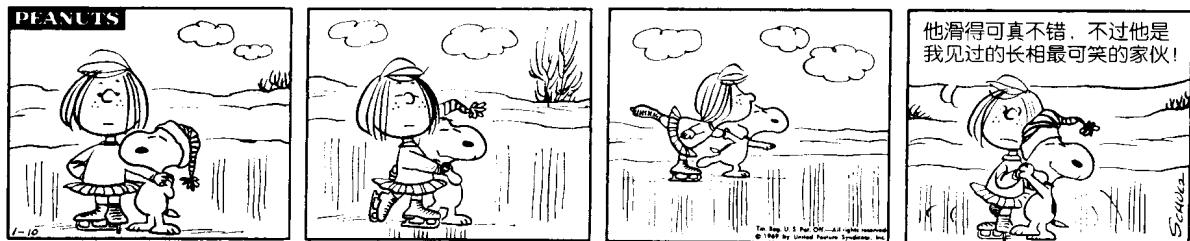
PEANUTS

嗨！

正是我盼望中的滑冰伙伴！

滑一小圈儿
怎么样，甜
心小宝贝？





注：*奥克兰、美国加利福尼亚州西部城市。

